

4. Тематические словари и вспомогательные таблицы. Латышский язык для взрослых в двух частях:

а) http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/eapmaciba2/00/RU_01.htm;

б) http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/LVA-2-dala/00/RU_01.htm.

Даны слова и выражения с переводом на русский язык по темам. К каждой теме предлагаются интерактивные проверочные упражнения. Отдельным блоком представлены наглядные грамматические таблицы.

5. Аудиоматериалы:

а) <http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/Listening/multimedia/Pamats.html> (24 темы);

б) <http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/Clips/multimedia/Pamats.html> (10 клипов);

в) http://maciunmacies.valoda.lv/images/speles/Runasim_pareizi/N_0_1.html (интерактивная рабочая тетрадь для обучения латышскому произношению и правописанию).

Примеры заданий к видео- и аудиозаписям: выбрать или вписать пропущенные буквы или слова; пронумеровать реплики по порядку; соединить фразы; читать и повторять за диктором.

Рассмотренные ресурсы имеют ряд преимуществ по сравнению с классическими учебниками: наглядность, интерактивность, возможность самостоятельно проверить ответы, возможность прослушать каждое слово. При этом имеются и традиционные недостатки: от учащегося требуется внутренняя мотивация для самостоятельной работы; в отличие от живого преподавателя, ресурс не может подстраиваться под обучающегося. Однако данные минусы исчезают, если материалы используются как дополнение к классическим занятиям.

Представленные материалы рекомендуются слушателям, проходящим обучение по образовательным программам повышения квалификации «Иностранный (латышский) язык для специальных целей» (базовый и основной уровни) для слушателей факультета иностранных языков для руководящих работников и специалистов Института повышения квалификации и переподготовки кадров (ИПКиПК) МГЛУ.

О. В. Ерёменко

ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ (по материалам польских источников)

Электронное обучение (ЭО) становится все более популярным, в университетах открываются бесплатные и платные курсы онлайн. Обучение в Интернете – это интересная альтернатива для школ и университетов, особенно для лиц, не имеющих времени или денег на традиционные курсы. Оно опирается на соответствующую методику, использующую электронные средства обучения.

Достоинства и недостатки ЭО.

Достоинства

ЭО позволяет учиться в удобное время и в удобном месте. Цена обучения низкая или оно вовсе бесплатное. Обучение быстрое, эластичное и ликвидирующее территориальные барьеры, т.к. не теряется время на проезд, просто выполняется задание. Таким образом, осуществляется доступность – независимость от географического и временного положения обучающегося и образовательного учреждения, что позволяет не ограничивать себя в образовательных потребностях.

ЭО позволяет самостоятельно планировать и принимать решение о темпах обучения – скорость изучения устанавливается самим учащимся в зависимости от его личных обстоятельств и потребностей

Обучение в Интернете является конфиденциальным, освобождая обучающегося от каких-либо суждений коллег о его успехах или промахах. Курс онлайн предлагает доступ ко всем материалам при помощи компьютера или телефона. Важен лишь доступ к Интернету. Это обеспечивает и такое достоинство, как мобильность – эффективную реализацию обратной связи между преподавателем и обучаемым, что обычно является одним из основных требований и оснований успешности процесса обучения.

ЭО характеризуется индивидуальностью процесса обучения, приводящей к лучшей эффективности, потому что формирует чувство ответственности за собственное развитие и самодисциплину. Обучающийся учится сам себя мотивировать, сосредоточенно работать и самостоятельно углублять знания. Возможно также перераспределение материала и обучение в большей степени тем предметам, понятиям, проблемам, которые требуют для данного обучающегося большего внимания. Это та свобода и гибкость, при которой учащийся может выбрать любой из многочисленных курсов обучения, так же, как самостоятельно планировать время, место и продолжительность занятий.

ЭО располагает возможностями разнообразных презентаций, что повышает к нему интерес. В целом технологичность дает возможность использования в образовательном процессе новейших достижений информационных и телекоммуникационных технологий.

Важным достоинством является легкий доступ к источникам знаний (благодаря существованию платформ удаленного обучения), выбор оптимальных для данного типа обучения техник обучения, так же, как и легкость контроля и проверки полученных знаний, анализа отдельных этапов образования или возможность для обучающихся высказывать свою точку зрения. Утверждается социальное равноправие – равные возможности получения образования независимо от места проживания, состояния здоровья, элитарности и материальной обеспеченности обучаемого, и обеспечивается простор для творчества – комфортные условия для творческого самовыражения обучаемого.

Недостатки

В то же время нельзя переоценить наличие контактов с другими людьми. Исследования показывают, что во время обычных занятий обучающиеся

в большей мере, чем от преподавателя, учатся друг от друга, то есть взаимодействуют. При этом развивается взаимоподдержка, терпимость к окружающим. Одновременно включается механизм соперничества, побуждающий к активности. К сожалению, онлайн-обучение приводит к изолированности, ограничивая контакты.

Кроме того, лишённые постоянной поддержки со стороны преподавателя, реагирующего при возникновении трудностей, некоторые могут утратить желание обучаться. Отсутствие очного общения между обучающимися и преподавателем исключает моменты, связанные с индивидуальным подходом и воспитанием. А когда рядом нет человека, который мог бы эмоционально окрасить знания, это значительный минус.

При этом проверка знаний и тестирование в Интернете открывает поле для всевозможных неэтичных проявлений. Для дистанционного обучения необходима жесткая самодисциплина, а его результат напрямую зависит от самостоятельности и сознательности учащегося. Значительной проблемой является также подготовка к работе со специальными программами, подготовка лиц для осуществления дистанционного обучения, умелой передачи программного материала. Необходим постоянный доступ к источникам информации. Нужна хорошая техническая оснащённость, что не всегда возможно. Обучающие программы и курсы могут быть недостаточно хорошо разработаны из-за того, что квалифицированных специалистов, способных создавать подобные учебные пособия, сегодня не так много.

Нельзя не принимать во внимание также вопрос авторских прав.

В дистанционном образовании основа обучения только письменная. Для некоторых отсутствие возможности изложить свои знания также и в словесной форме может превратиться в камень преткновения.

Курс онлайн – прекрасное дополнение к традиционным формам обучения. Потому подход может быть не «или или», а «и то и другое». ЭО позволяет и сберечь время, и разнообразить программы обучения. В неопределённом будущем предпочтение вполне можно отдать дистанционным формам. Они очень эффективны в сфере дополнительного образования или повышения квалификации, потому что обучаемый уже получил азы профессии и многое знает из очной формы обучения.

Л. В. Зотова

СМЕШАННОЕ ОБУЧЕНИЕ: ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ

Смешанное обучение, или Blended learning, – образовательный тренд, который с каждым годом набирает обороты. Это сочетание традиционных форм аудиторного обучения с элементами электронного, в котором используются специальные информационные технологии: компьютерная графика, аудио и видео, интерактивные элементы и т.п. Учебный процесс при смешанном обучении представляет собой последовательность фаз традиционного и электронного обучения, которые чередуются во времени.